Guía de Instalación y Operación

MML96DFS0709
ESPAÑOL

First Alert®



Modelo **2096DF / 2096DEF**

WATERPROOF FIRE THEFT SAFE™

con la Llave Maestra para Emergencias

¡Lea Estas Instrucciones Cuidadosamente!

Cajas Fuertes para el Hogar y el Despacho

Indice

Vista general de su caja fuerte ....Page **1**

Para abrir la caja fuerte por primera vez................Page **2**

Prueba del sistema de cierre..................................Page **3**

Programación del código secreto ....Page **5**

Llave maestra para emergencias / Reemplazo de la batería..Page **6**

Rasgos adicionales..Page **7**

Uso, cuidado y mantenimiento ....Page **8**

Asuntos del Consumidor ....Page **9**

Handy Hauler® Manija y Ruedas .... Page **11**

Para su protección

- Nunca retire de la caja fuerte la etiqueta con el número de serie.
- Guarde las Llaves Maestras para Emergencias lejos de la caja fuerte (NUNCA DENTRO) de la caja.
- Anote todos los números de identificación en el formulario “Registro de Identificación” (última página).
- Guarde este guía lejos de y NUNCA adentro de la caja fuerte.

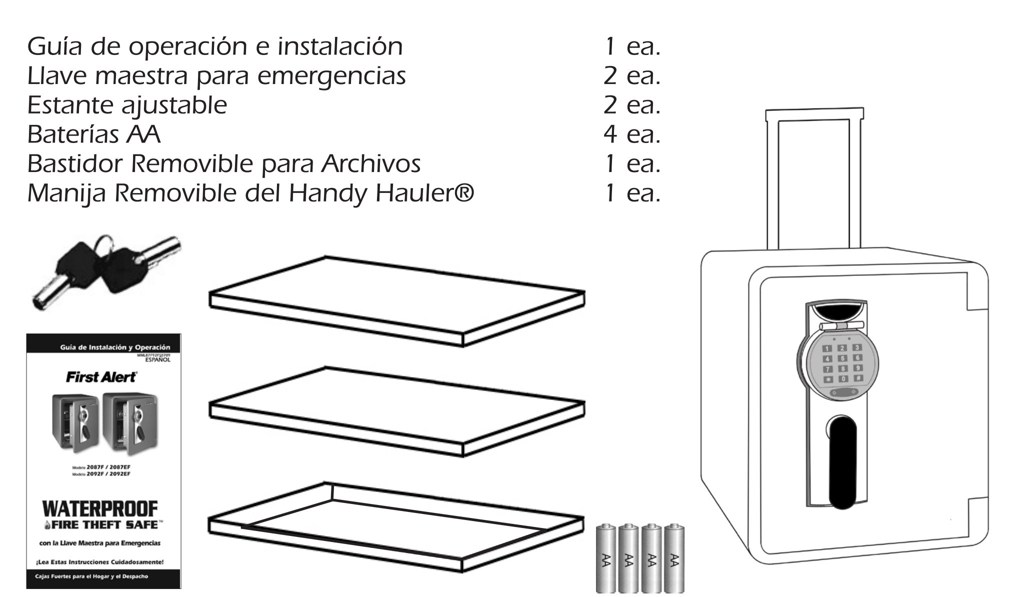
¡BIENVENIDO!

Su nueva caja fuerte antirrobo, antifuego e impermeable™ le brindará muchos años de protección y seguridad a sus objetos de valor, documentos importantes y otros artículos de valor. Todas las cajas fuertes de First Alert® se diseñan y construyen utilizando las normas de manufactura más elevadas para asegurar la satisfacción máxima del usuario bajo una variedad de condiciones. Dándole el cuidado apropiado su caja fuerte de First Alert® le dará mucha "Tranquilidad" por muchos años en el futuro.

¡ Gracias y disfrútela mucho!

La siguiente lista describe los artículos y la cantidad de cada uno que se incluye, en su nueva caja fuerte. Le agradeceremos verifique cuidadosamente la lista para confirmar todos todos los artículos que haya recibido. Si le falta algún articulo, sírvase llamar a la oficina de asuntos del Consumidor @ 1-800-223-8566.

Guía de operación e instalación	*1 ea.*
Llave maestra para emergencias	*2 ea.*
Estante ajustable	*2 ea.*
Baterías AA	*4 ea.*
Bastidor Removible para Archivos	*1 ea.*
Manija Removible del Handy Hauler®	*1 ea.*



Importante: NO DEVUELVA LA CAJA FUERTE AL ALMACÉN

Si faltan algunas partes, tiene dificultades en programar la caja fuerte o quisiera hacer alguna pregunta relacionada con la manera correcta de usar o de cuidar de la caja, NO LA DEVUELVA a la tienda. Sírvase llamar a la oficina de *asuntos del Consumidor* ***al*** *1-800-223-8566* ***(E.U.A. y a Canadá) para que le brinden ayuda.***

Importante: PARA ACTIVARLA POR PRIMERA VEZ

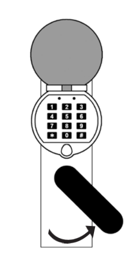
Su caja fuerte está lista para ser activada. Para poder activar la caja fuerte y para evitar cerrar la caja fuerte antes de terminar los procedimientos de activación y usarla por primera vez, se ha instalado un dispositivo solenoide de seguridad de desactivación.

Baterías y llaves maestras para emergencias

Quite las 4 baterías "AA" y las 2 Llaves maestras para emergencias, que se han puesto en el inserto protector de poliestereno celular expandido-Styrofoam, encima de la caja.

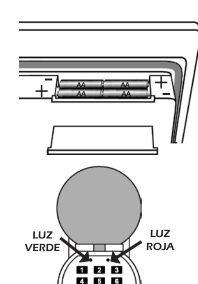
Activación por el usuario

Instale las baterías



1. Gire la manija hacia arriba y hacia la derecha y hale para abrir la puerta de la caja fuerte.

2. Deslice la cubierta del compartimiento de la batería (localizada dentro de la caja fuerte en la parte superior de la puerta) hacia adelante y sáquela. Instale las 4 baterías "AA". Compruebe que las baterías queden instaladas en la dirección correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería. Deslice la cubierta al lugar original.



3. Después que las baterías queden correctamente instaladas, las luces rojas y verdes, localizadas encima del teclado al frente de la caja fuerte, comenzará a relampaguear dos veces, la luz posterior del teclado sólo relampagueará dos veces y se oirá un solo un sonido leve.

4. Proceda a Activar la Cerradura.

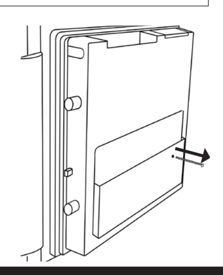
Importante: SONIDO ACTIVADO / INACTIVADO

Una vez que las baterías hayan quedado instaladas, si no oye el sonido leve cuando ingresa el código secreto prefijado en fábrica o durante el proceso de re-programación, ingrese en el teclado digital la siguiente secuencia en clave, así quedará el sonido activado. Repita el mismo proceso si quiere quitar el sonido. # * #

Activación de la cerradura

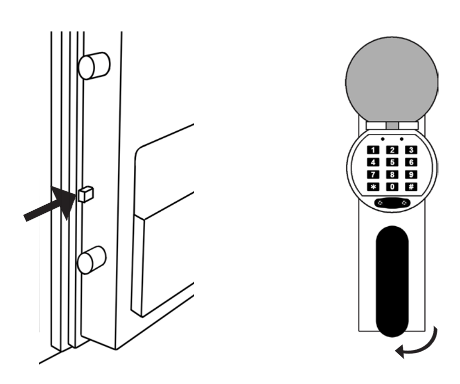
1. Localice la pequeña Clavija de Cierre o tira de plástico en la parte interior de la puerta de la caja fuerte. Agárrela y sáquela totalmente. Ahora puede desechar la tira de plástico como corresponda.

2. Deje la puerta de la caja fuerte abierta y proceda con la Prueba del Sistema de Cierre Electrónico.

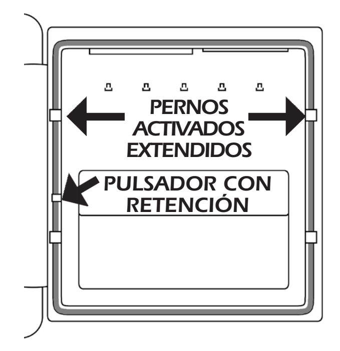


Prueba del sistema de cierre electrónico

Con la puerta aún abierta, puede poner a prueba el Cierre Digital Electrónico activando manualmente el Sistema de Cierre.



Para activar el Sistema de Cierre, localice el Pulsador con Retención en el interior de la caja fuerte, oprima y gire la manija hacia abajo en dirección izquierda, al hacerlo los Pernos Vivos se extienden y pasan a la posición de "trabado". Ahora, con la puerta abierta y los Pernos Vivos en la posición de traba, puede proceder a hacer la Prueba del Código Secreto.



Importante: ENGACHE DE LOS PERNOS VIVOS

Cerrar la puerta de la caja fuerte estando los pernos vivos en la posición de cierre (extendidos), puede dañar la caja fuerte. El Pulsador con Retención se debe utilizar únicamente cuando la caja fuerte se ponga a prueba o se programe.

Prueba del Código Secreto

1. Teniendo la puerta de la caja fuerte abierta y los pernos enganchados, puede ahora probar el Sistema de Cierre Electrónico utilizando el código de tres dígitos prefijado en fábrica. Localice el teclado digital al frente de la caja fuerte y abra la cubierta protectora que pone el teclado a la vista.

2. Cuando se abre la cubierta, el teclado se activa y la luz posterior del teclado se prende y permanece encendida por 5 segundos aproximadamente. Cuando la luz posterior se apaga, el teclado continúa activo y la luz posterior se vuelve a prender cuando se oprima cualquier tecla.

3. El Código Secreto 159 es prefijado en fábrica. Ingrese este código como sigue:











Nota: Cada vez que algo se ingresa suena un sonido y la luz verde relampaguea.

4. Después de entrar la secuencia en su totalidad, la luz verde se prende y el cierre "cliquea". Ahora dispone de 5 segundos para abrir la caja fuerte, solo con girar la manija hacia arriba en dirección a la derecha.

Importante: SI LA MANIJA NO GIRA

Si la manija no gira a la derecha después que la luz verde se haya encendido, primero que todo gire la manija un poquito hacia atrás y hacia la izquierda, hasta que se detenga, luego gírela hacia arriba y hacia la derecha otra vez, para que se abra.

5. Después de haber girado la manija hacia la derecha, los Pernos Vivos se desenganchan y se retractan dentro de la puerta. Ahora ha desenganchado exitosamente la caja fuerte, y la puerta está ahora en la posición de desenganche.

6. Deje la puerta de la caja fuerte abierta y prosiga con la programación Del Código Secreto.

Importante: PERIODOS DE CIERRE HERMÉTICO DE SEGURIDAD

Para mayor seguridad, la caja fuerte automáticamente se "cierra herméticamente" por 15 minutos, cada vez que la tratan de abrir con un Código Secreto inválido.

Programación del código secreto

Por razones de seguridad es importante que usted mismo programe su Código Secreto en la cerradura digital. El código fijado en fábrica, 159, se debe cambiar inmediatamente.

Para programar el Código Secreto exclusivamente suyo, que debe consistir de 3-8 dígitos, siga los siguientes pasos:



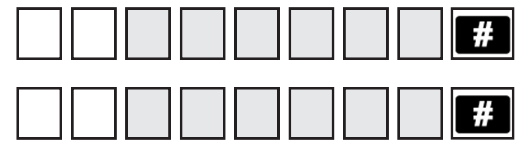
1. *Estando la caja fuerte en posición abierta, oprima el pequeño botón de reposición, ubicado dentro del borde superior de la puerta.*

   Nota: Oprima el botón de reposición, las luces rojas y verdes del teclado comenzarán a relampaguear como indicación de que se autoriza la programación y que dispone de 10 segundos para comenzar.



2. *Abra la cubierta protectora al frente de la caja fuerte para que el teclado quede expuesto.*

3. *Ingrese su Código Secreto de 3-8 dígitos, seguido por el símbolo de #. Repita inmediatamente la secuencia, comenzando con el Código Secreto, seguido por el símbolo de #.*





4. *La luz verde se encenderá sin relampaguear, indicando que su nuevo Código Secreto se ha ingresado exitosamente.*

5. *Su nuevo Código Secreto estará ahora compuesto de la secuencia de 3-8 digitos que haya seleccionado, siempre seguido del símbolo de #. El Código Secreto prefijado en fábrica, de ahora en adelante no es el que abre la caja fuerte.*

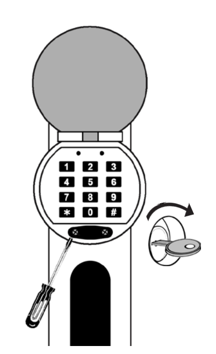
6. *Puede cambiar su Código Secreto cuando guste, repitiendo los mismos pasos.*

7. *Es importante que anote en algún lugar su Código Secreto y lo guarde en algún lugar seguro lejos de la caja fuerte.*

   NOTA: Si se olvida de su Código Secreto, puede abrir la caja fuerte utilizando la Llave maestra para emergencias. *(Ver la página 6)*

Llave maestra para emergencias / Reemplazo de la batería

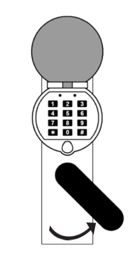
Su caja fuerte ha sido equipada con una Llave maestra para emergencias que permite darle acceso inmediato, en caso que se le olvide su Código Secreto o necesite cambiar las baterías.



1. Localice y abra la cubierta protectora del teclado, al frente de la caja fuerte.

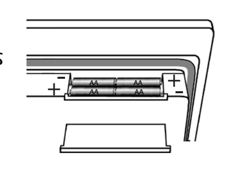
2. Utilizando un destornillador pequeño de cabeza Phillips, quite los 2 tornillos que retienen la cubierta de la cerradura de la Llave maestra para emergencias, localizada justamente debajo del teclado digital. Jálela hacia delante con la tapa para quitarla y póngala a un lado con los tornillos pequeños.

3. Inserte la Llave maestra para emergencias en la cerradura y gírela a la derecha en dirección a las manecillas del reloj.



4. Mueva la manija hacia arriba hacia la derecha para abrir la caja fuerte.

   NOTA: Si es necesario reemplazar las baterías, proceda al paso 5. De lo contrario, proceda al paso 6-8.



5. Deslice la cubierta del compartimiento de la batería (localizada dentro de la caja fuerte en la parte superior de la puerta), hacia adelante, y quítela. Retírela y deshágase correctamente de las (4) baterías que no funcionan. Instale 4 nuevas baterias"AA". Compruebe que las baterías se han instalado en la dirección correcta, tal como se indica en el compartimiento de las baterías. Deslice la cubierta nuevamente a su sitio original.

6. Retire la Llave maestra para emergencias, y antes de volver a colocar la cubierta de la cerradura, ingrese su Código Secreto, para comprobar que la caja fuerte se abra.

7. Reponga la cubierta utilizando los 2 pequeños tornillos y coloque nuevamente la cubierta de la cerradura, utilizando los 2 pequeños tornillos, y devuelva la Llave maestra para emergencias a un lugar seguro, lejos de la caja fuerte.

8. Cierre y trabe la puerta de la caja fuerte.

Estantes

Para mayor flexibilidad y poder acomodar mejor los objetos que necesite almacenar, esta caja fuerte incluye (1) estante ajustable/removible.

1. Coloque el estante de tal manera que los rebordes de guía queden encima y hacia el frente de la caja fuerte.

2. Localice la posición aproximada, en la caja fuerte, dónde le gustaría colocar el estante y, utilizando las guías moldeadas en las paredes de la caja fuerte, deslícelo hasta que se acomode.

Bastidor removible para archivos

Para su conveniencia, esta caja fuerte también incluye (1) un Bastidor Removible para Archivos preinstalado. Si desea quitar o reposicionar el Bastidor para Archivos, solo tiene que agarrarlo por ambos lados, halarlo hacia adelante, levantarlo y sacarlo de la caja fuerte. Para volver a instalar el Bastidor para Archivos, busque la posición aproximada, en la caja fuerte, dónde le gustaría colocarlo y utilizando las guías moldeadas en las paredes de la caja fuerte, deslícelo hasta que encaje en su sitio.

Indicador de baja batería

Cada vez que se active el teclado, el sistema automáticamente verifica el nivel de energía que le queda a las baterías. Si la energía se reduce a menos de ciertos niveles, la luz roja relampaguea cada dos segundos para indicar que es necesario cambiar las baterías. Ver la página 6, para obtener instrucciones para cambiar las baterías.

Sonido inactivado / activado

1. Para activar (prender) el sonido durante operación normal, oprima la llave en la siguiente secuencia:



2. Repita el proceso para desactivar el sonido.

Para utilizar correctamente su caja fuerte

Las cajas fuertes antirrobo, antifuego e impermeables™ de First Alert®, protegen toda clase de documentos y expedientes y muchos otros objetos de valor.

Protección contra incendios verificada para: Tarjetas de memoria, CD's y DVD's Unidades USB

Este producto NO ES PARA PROTEGER audio o de video, disquetes, cartuchos de datos, películas y fotos ou encore les négatifs photographiques.

Las pruebas han indicado que la temperatura interna de la caja fuerte permanece a menos de 350° F (177° C) durante 1 hora, dado un incendio cuya temperatura alcance los 1700° F (927°C), siempre que se utilice correctamente. Su caja fuerte debe cerrarse y asegurarse con pestillo, para proteger correctamente el contenido en caso de incendio.

Advertencia contra la humedad
Les recomendamos que coloquen los objetos delicados, tales como obras de arte o fotografías, o joyas muy elaboradas, en un recipiente hermético o a prueba de aire antes de guardarlos en la caja fuerte. Evite colocar la caja fuerte en áreas con alto contenido de humedad. Para máximo desempeño, la caja fuerte se debe dejar abierta, para que se ventile, por lo menos durante 20 minutos cada dos semanas.

Advertencia contra las armas de fuego
Esta caja fuerte **no** se ha diseñado para almacenar medicinas, objetos que contengan alguna clase de combustible, pistolas ni ninguna otra clase de arma. Si desea obtener información acerca de las cajas fuertes, le agradecemos se comunique con BRK / SISCO al 1-800-223-8566 o conectarse con el almacén al www.FirstAlert.com, para obtener mejores detalles sobre la mejor manera de guardar sus armas de fuego o sus medicinas.

Perlas
Como las perlas son muy susceptibles a dañarse a causa del calor a temperaturas de menos de 177° C, le aconsejamos **NO** guarde las perlas en esta caja fuerte a prueba de fuego.

Cuidado y mantenimiento sin riesgos

Cuando se le dé a la caja fuerte el mantenimiento adecuado, continuará funcionando e interpretando por muchos años y con exactitud el Código Secreto autorizado. Para asegurar el desempeño óptimo de su caja fuerte, tome las siguientes sencillas precauciones:

Reemplace las baterías – Para obtener mejores resultados y óptimo desempeño, recomendamos que las baterías se cambien por lo menos una vez al año o antes, dependiendo de que tanto la use. Antes de instalar nuevas baterías, limpie los contactos de la batería en el compartimiento de la batería y en las baterías.

Mantenga las manos limpias – Nunca trate de poner en operación el teclado digital si tiene las manos muy sucias, o deja rastros de alguna clase de sobrantes o líquido.

Limpie la Caja fuerte – Para limpiar la superficie de la caja fuerte, se recomienda que utilice un limpiador suave (p.ej., el que se usa para limpiar ventanas) para evitar rasguñar o raspar la superficie. Siempre debe secarla cuidadosamente NUNCA utilice limpiadores abrasivos en la caja fuerte ni en el teclado digital.

Para que esta Guía de Instalación y Operación le pueda servir de referencia, guárdela en un lugar seguro, lejos de la caja fuerte. ¡NO LA TIRE!

Los singulares números de identificación de su caja fuerte

Cuando se comunique con la oficina de Asuntos del Consumidor, debe prepararse a suministrar información importante que identifique específicamente su caja fuerte. Esta información es supremamente importante para obtener ayuda rápida y exacta.

Le recomendamos encarecidamente que indique en el formulario los datos que identifiquen y registren la siguiente información en el "Registro de identificación de la Caja Fuerte", que se encuentra en la parte interior de la cubierta posterior de este manual:

Número de modelo

Número de serie

Número de la llave

Para localizar el número de modelo y el número de serie

La mayoría de las cajas fuertes de First Alert® incluyen una etiqueta pequeña gris o plateada, pegada a una de las superficies. Esta etiqueta por lo regular se encuentra al frente o al lado derecho de la caja fuerte. Esta etiqueta lleva el Número de Serie y, en algunos modelos seleccionados se fija una etiqueta similar que lleva el número de modelo. Si la etiqueta con el número de modelo no se ha fijado en la caja fuerte, entonces se puede encontrar en el panel frontal o lateral del paquete en que se empacó la caja fuerte. Anote ese número para futura referencia.

Número de la llave

El número de la llave se encuentra en la llave. En caso que no tenga la llave, el número también lo puede encontrar en una etiqueta engomada en el interior de la cubierta de la cerradura de la Llave maestra para emergencias.
(Ver la sección para la Llave maestra para emergencias, pagina 6)

Importante: NO RETIRE LAS ETIQUETAS!

En caso que la caja fuerte deje de funcionar o si pierde las llaves, estos números de identificación son necesarios para corregir el problema. Se recomienda que las etiquetas con los números se mantengan en su lugar en la caja fuerte. Si es necesario quitarlas, se deben entonces fijar dentro de la cubierta posterior de la Guía de Operación e Instalación. Debe guardarlas en la caja fuerte y en un lugar seguro para referencia en el futuro.

Manera de comunicarse con nosotros

Teléfono: 1-800-223-8566 (E.U.A. y Canadá)
De lunes a viernes, 7:30 AM a 4:30 PM Tiempo del Pacífico

Mail:
Attn: Consumer Affairs Dept.
SISCO
2835 E. Ana Street
Rancho Dominguez, CA 90221

EUROPA
email: customerserviceeurope@siscoproducts.com

Para reemplazo de llaves

Si se le pierde la llave o le gustaría tener un juego adicional de llaves, puede comprarlas, ordenándolas al departamento de Asuntos del Consumidor. Para que el proceso sea exacto, debe enviar la siguiente información:

- Nombre / dirección / Teléfono
- Número del modelo de la caja fuerte / Número de serie
- Número de la llave Número de Llave (lo puede encontrar en la propia llave y en la cerradura de Llave maestra para emergencias)
- Número de llaves que desea
- Dirección de E-mail si dispone de una

En E.U.A. puede obtener las llaves por una suma y aceptamos tarjetas de crédito por teléfono o por la web. Los pedidos que recibamos por medio de Giros Postales o por correo, el cheque debe ser pagadero a SISCO. Comuníquese con el departamento de Asuntos del Consumidor para obtener información, antes de poner su pedido.

Handy Hauler® Manija y Ruedas

Esta caja First Alert® de seguridad esta equipada con nuestra removible y exclusiva conveniente caja transportable de Manija Removible del Handy Hauler® con conjunto de manija/ruedas que permite que la caja fuerte pueda rodarse con facilidad en posicion en su casa u oficina.

Debe tomar los siguientes pasos para inicialmente poner la caja fuerte en posición o para ponerla en otro lugar en fecha posterior:

1. Para extender la manija, sáquela hacia arriba hasta que la manija haga un clic y se quede en posición.

2. Si se le ha quitado la manija, vuélvala a insertar en el canecillo en la caja fuerte y empújelo hacia abajo hasta que penetre en la posicion extendida y posición de cierre.

3. Ponga el pie contra la base de la caja e inclínela hacia fuera con ayuda de la manija, de esta manera las ruedas se extienden y la caja ahora se puede hacer rodar al área designada.

4. Una vez que la caja fuerte se haya puesto en la posición correcta, recomendamos que se saque la manija y así evitar que alguien la mueva sin autorización. Para sacar la manija, oprima los pequenas botones de desenganche a cada lado de la manija y levante hacia arriba. Una vez que la haya sacado, guárdela en un lugar seguro para cuando la necesite en el futuro.

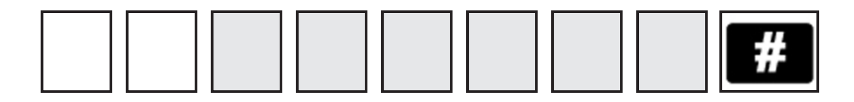
Registro de identificación de la caja fuerte

Número de Modelo ______________________________

Número de Serie ______________________________

Número de la Llave ______________________________

Número del Código Secreto



Su Código Secreto debe consistir por lo menos de 3 dígitos y de no menos de 8 dígitos, seguidos por el símbolo de #.

Importante:

Una vez que el Código Secreto haya quedado programado, el código prefijado en fábrica, de ahora en adelante ya no abre la caja fuerte.

GARANTIA DE REEMPLAZO DESPUES DE INCENDIO

En caso que su Caja Fuerte contra Incendios -First Alert® Firesafe se le llegara a dañar alguna vez debido a incendio, BRK se la cambiará por un modelo comparable sin costo al consumidor. El flete por enviar la unidad de reemplazo no se incluye en la garantía y por lo tanto el consumidor lo tiene que pagar.

Si desea hacer algún reclamo, debe enviar su nombre y dirección, una fotografía de la caja fuerte dañada, junto con el Número del Modelo, y una copia del reporte del Departamento de Bomberos y dirigirlo a BRK Consumer Affaire, como prueba de su pérdida. Después que se reciba la información, la oficina del Consumer Affairs se comunicará con usted para darle instrucciones adicionales.

GARANTÍA LIMITADA

BRK Brands, Inc., ("BRK") garantiza que, por un periodo de cinco (5) años contados a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra. BRK, a su opción exclusiva, se encargará de reparar o reemplazar este producto o cualquiera de los elementos del producto que se haya descubierto—durante el periodo de garantía- que está defectuoso. Cuando reemplacemos o reparemos la unidad, lo haremos con uno producto o elementos nuevos o remanufacturados. Si hemos descontinuado dicho producto, se lo podemos remplazar por un producto similar o por un producto de precio similar o superior. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida únicamente para el comprador original al por menor, y se cuenta a partir de la fecha inicial de la compra al por menor y, no es transferible. Debe siempre guardar el recibo original de venta. Es necesario presentar prueba de la compra para obtener la garantía de funcionamiento. Los concesionarios de BRK, los centros de servicio, o las tiendas al por menor que vendan este producto, no tienen derecho a alterar, modificar ni de ninguna otra manera cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no se aplica al acabado del producto Esta garantía no cubre el desgaste normal de las partes o los daños causados por cualquiera de las siguientes circunstancias: uso y desuso negligente del producto, usarlo contrario a las instrucciones de operación, desensamblaje, reparaciones o alteraciones realizadas por alguien que no sea empleado de BRK o por un centro de servicio no autorizado, instalación inapropiada, o exponer el producto a calor o humedad extremas. Ademas, la garantía no cubre Actos de Dios, tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

BRK no se hace responsable por ningún daño incidental o a consecuencia de los daños por haber contravenido cualquier garantía expresa o implicada. BRK tampoco se hace responsable de: los costos relacionados al remover o instalar el producto; daños o pérdida en el contenido del producto; como tampoco por haber quitado sin autorización alguna parte del contenido; o daños incurridos durante el envío o embarque del producto.

Excepto, hasta el punto que lo prohíban las leyes aplicables, cualquier garantía implicada de comercialización o de ser apropiada para un fin en particular se limita al tiempo que cubra el Período de Garantía anterior. Algunos estados del país, provincias y jurisdicciones no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuenciales, ni limitaciones sobre el periodo de tiempo en que podría no aplicarse en su caso. Esta garantía le provee derechos legales específicos, y también puede gozar de otros derechos que podrían variar entre un estado y otro, o entra una provincial y otra, o entre una jurisdicción y otra.